

Bruxelles, 20. studenoga 2025.
(OR. en)

15487/25
ADD 6

Međuinstitucijski predmet:
2025/0210 (BUD)

FIN 1358

NAPOMENA O TOČKI „A”

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Vijeće

Predmet: Zajednički tekst općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2026.

- *izjave*
-

Za delegacije se u Prilogu nalazi zajednička izjava Austrije, Finske, Nizozemske i Švedske, kao i jednostrana izjava Mađarske.

Izjava Austrije, Finske, Nizozemske i Švedske
o proračunu Europske unije za 2026.

Proračun EU-a trebao bi se temeljiti na dobrim proračunskim načelima i zadržati dostatne razlike do gornjih granica, a posebne instrumente čuvati samo za stvarno nepredviđene okolnosti.

U dogovoru o proračunu za 2026. posebni se instrumenti prekomjerno upotrebljavaju u raznim naslovima, uz vrlo ograničene preraspodjele. Osim toga, dogovor uključuje i znatna povećanja administrativnih rashoda i broja osoblja. Prema našem mišljenju, pri izradi proračuna EU-a ne može se zanemariti širi kontekst, u kojem je većina nacionalnih proračuna pod pritiskom ili suočena sa znatnim konsolidacijskim mjerama.

Stoga smatramo da dogovor o proračunu EU-a za 2026. nije u skladu s načelom razborite izrade proračuna.

Izjava Mađarske
uz dogovor o godišnjem proračunu Europske unije za 2026.

Mađarska se suzdržava od glasovanja o dogovoru o godišnjem proračunu Europske unije za 2026.

Iako priznaje važnost osiguravanja kontinuiranog funkcioniranja programa i institucija Unije, Mađarska smatra da je u vezi s Programom za europsku obrambenu industriju (EDIP) i Instrumentom za potporu Ukrajini (USI) važno iznijeti određene napomene.

Mađarska podupire sve napore usmjerene na pokretanje sadržajnih pregovora za održiv i stabilan mir kojim se jamči dugoročna sigurnost europskog kontinenta. Mađarska smatra da s obzirom na mirovne pregovore koji su u tijeku, a koje vode Sjedinjene Američke Države, i EU treba prilagoditi svoje oblikovanje politika.

S obzirom na navedeno i u skladu sa svojim dugogodišnjim zalaganjem za mir, Mađarska ne podupire uspostavu ni financiranje novih instrumenata Unije kojima se vojno doprinosi ratu u Ukrajini i kojima bi se mogli ugroziti aktualni mirovni napori. Oskudna sredstva dostupna za obrambene svrhe moraju se u cijelosti dodijeliti za obrambene pripreme Unije, čime se izravno osigurava zaštita građana EU-a.

Iz navedenih razloga i u skladu s našim prethodno iznesenim stajalištem tijekom pregovora o Uredbi o EDIP-u, Mađarska ne može podržati predloženu dodjelu sredstava za Instrument za potporu Ukrajini u okviru proračuna za 2026.
